



**HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC
JOINT VENTURE**



Add: Omladinskih brigada 21, Belgrade 11070

Fax: +381 11 401 0081

E-mail: public@cric.rs

Our Ref.:
HHDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0035
Date: June 14, 2022

Наша реф.:
HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0035
Датум: 14. јун 2022.

**“Infrastructure of Serbian Railways”
JSC**
Nemanjina 6, 11000 Belgrade
Tel. No.: +381 11 3618 330
**Attn: Mr. Nebojša Šurlan, Acting
General Director**

„Инфраструктура железнице Србије“ а.д.
Немањина 6, 11000 Београд
Тел.бр: +381 11 3618 330
**На руке: г. Небојша Шурлан, в.д.
Генералног директора**

Сс:
Republic of Serbia
**Ministry of Construction, Transport and
Infrastructure**
22-26 Nemanjina St., 11000 Beograd

Достављено:
Република Србија
**Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре**
Немањина 22-26, 11000 Београд

Attn: Anita Dimoski, Assistant Minister

**На руке: Анита Димоски, помоћник
министра**

PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.
Temerinska 76, 21138 Novi Sad
Tel. No.: +381 21 527 341
**Attn: Mr. Dragan Gligorov, Project
Manager Team Leader - FIDIC engineer**

PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.
Темеринска 76, 21138 Нови Сад
Тел.бр: +381 21 527 341
**На руке: г. Драган Глигоров,
Руководилац пројекта Тим лидер -
FIDIC инжењер**

**PROJECT: MODERNIZATION AND
RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN
–SERBIAN RAILWAY CONNECTION
IN THE TERRITORY OF THE
REPUBLIC OF SERBIA (Novi Sad –
Lovćenac)**

**ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И
РЕКОНСТРУКЦИЈА
МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА
ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
(Нови Сад – Ловћенац)**

**SUBJECT: Approval for the potential
subcontractor for implementing pile for the
bridge at Km77+807**

**ПРЕДМЕТ: Одобрење за потенцијалног
подизвођача испитних шипова за мост
Km77+807**

Dear All,

Поштована господо,

According to the document

Према документу 153-ИЗС-1-2021-2233,

153-IZS-1-2021-2233, we hereby submit qualification documents of subcontractor GEOSONDA-FUNDIRANJE AD BEOGRAD in Serbian.

достављамо дигиталне квалификационе документе подизвођача ГЕОСОНДА-ФУНДИРАЊЕ АД БЕОГРАД на српском језику

GEOSONDA-FUNDIRANJE AD BEOGRAD will implement piles construction at Km77+807.

ГЕОСОНДА-ФУНДИРАЊЕ АД БЕОГРАД ће реализовати изградњу шипова на Км77+807.

The relevant supporting documents provided by the supplier are attached herewith and we kindly ask you for the approval.

Одговарајућа пратећа документација коју је доставио добављач налази се у прилогу и љубазно Вас молимо за сагласност.

Thank you for your long-term support and cooperation. We will remain at your disposal for any further information.

Захваљујемо се на дугогодишњој подршци и сарадњи. За све додатне информације, стојимо Вам на располагању.

Yours faithfully,

С поштовањем,

Qi Fengran
Representative of CRIC&CCCC Joint Venture



Ћи Фенгжан
Представник Конзорцијума CRIC & CCCC



Attachment:

1. **GEOSONDA-FUNDIRANJE AD BEOGRAD** 's digital qualification documents in Serbian;

Прилог:

- 1, Дигитална квалификациона документација **GEOSONDA-FUNDIRANJE AD BEOGRAD** на српском